

**MINISTERUL EDUCAȚIEI
CENTRUL NAȚIONAL DE POLITICI ȘI EVALUARE ÎN EDUCAȚIE**

**REPERE METODOLOGICE PENTRU APLICAREA CURRICULUMULUI
LA CLASA a IX-a
În anul școlar 2021-2022**

DISCIPLINA

Limba și literatura croată maternă

București, 2021

Cuprins

Introducere pag. 3

Planificare calendaristică pag. 4

Plan de lecție pag. 14

Repere metodologice pentru aplicarea curriculumului la clasa a IX-a în anul școlar 2021-2022 Limba și literatura croată maternă

Introducere

Avanatajele curriculumului centrat pe competențe Curriculumul dezvoltat pe baza competențelor în progresie de la un an de studiu la altul permite o abordare flexibilă în proiectarea și organizarea activităților, în funcție de contextul fiecărei clase de elevi. Orice achiziție dintr-o clasă, depistată a fi insuficient structurată, poate fi consolidată în anul școlar următor prin abordarea unei perspective în spirală care reconectează competența specifică respectivă sau conceptul încă neinteriorizat din clasa anterioară la curriculumul în curs.

Programa școlară pentru studiul limbii materne croate la clasa a IX-a la școlile și secțiile cu predare în limba croată, cât și la clasele cu predare în limba română unde se studiază limba croată maternă, urmărește proiectarea curriculară centrată pe competențe, propune o progresie a achizițiilor de la un an la altul prin intermediul modului de structurare a competențelor specifice. Documentele curriculare adoptă modelul comunicativ-funcțional în predarea limbii croate materne, accentuând orientarea demersului didactic spre dezvoltarea integrată a celor patru competențe generale care vizează atât comunicarea orală, cât și cea scrisă.

Contextul intervenției

Pentru a realiza planificarea calendaristică pentru anul școlar 2021-2022, profesorul va ține seama de următoarele:

- aprecierea unor eventuale probleme de învățare în contextul întreruperii cursurilor față în față. De exemplu, experiența didactică indică dificultăți pentru interiorizarea unor concepte și a unor anumite competențe specifice.
- realizarea planificării noi pe baza unui set de întrebări: Ce pot recupera și cum se conectează cu noile achiziții pentru anul în curs? Ce pot remedia și cum se raportează la noile achiziții pentru anul în curs?
- includerea unei perioade de 2-3 săptămâni la începutul anului școlar pentru realizarea unei evaluări inițiale temeinice și ajustarea planificării inițiale pe baza rezultatelor evaluării

Pentru realizarea reperelor metodologice pentru clasa a IX-a am pornit de la *Programa școlară de limba croată maternă aprobată prin O.M.E.C.T. nr. 3548/09.03.2004.*

Competențele generale prevăzute în programă sunt următoarele:

1. Utilizarea corectă și adecvată a limbii croate în receptarea și producerea mesajelor în diferite situații de comunicare
2. Folosirea instrumentelor de analiză tematică, structurală și stilistică în receptarea diferitelor texte literare și nonliterare
3. Argumentarea în scris și oral a unor opinii în diverse situații de comunicare
4. Identificarea culturii croate în contextul național și universal

Competențele specifice, derivate din competențele generale, reprezintă etape în dobândirea acestora și se formează pe durata unui an școlar.

Unitate de învățământ:

Profilul:

Calificarea profesională/ Specializarea:

Modulul: limba croată maternă

Nr. de ore/an: 136

Nr. de ore pe săptămână: 4

Clasa a IX-a

Profesor:

Programa aprobată prin Ordinul M.E.C.T.S. 3458/2004

Avizat,

Director,

PLANIFICARE CALENDARISTICĂ

AN ȘCOLAR 2021-2022

Nr. crt.	Unitate de competență	Competențe specifice	Conținuturi	Nr. ore	Săptămână	Observații
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	Tradicionalni lirski oblici	1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte; 1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate; 1.4. Redactarea unor texte diverse ;	Himna – <i>Hrvatska domovina</i> ; Oda-Rodu o jeziku; Epitaf – <i>Zapis o zemlji</i> ; Epigram – <i>Tri epigrama</i> A.G.Matoša; Ditiramb – <i>Cvrčak</i> , Ponavljanje; Jezik i govor; Sporazumijevanje; Hrvatski standardni jezik	16	1 – 4	-

		<p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2.	Tematska podjela poezije	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p>	<p>Ditiramb – <i>Cvrčak</i>; Domoljubna lirika – <i>Moj dom</i>; Pejzažna lirika – <i>Jesenje veče</i>; Ljubavna poezija – <i>Zaljubljen u ljubav</i>; Socijalna poezija – <i>Vagonaši</i>; Duhovno religiozna poezija – <i>Bog izbija kao svjetlo...</i>;</p> <p>Dijalektalna poezija – <i>Ciklame, krvave ciklame</i>; Lirsko-epske vrste – <i>Hasanaginica</i>; Ponavljanje; Glasovi; Nastajanje i podjela glasova; Pismo; Grafija; Pravopis</p>	28	5 – 11	-

		<p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3.	Proza	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Ident</p>	<p>Basna – <i>Nada među ljudima</i>; Bajka – <i>Carevo novo ruho</i>;</p> <p>Novela – <i>Gost</i>; Roman – <i>Zlatarevo zlato</i>; Pripovijetka priča – <i>Dobri duh Zagreba</i>; Ponavljanje; Izgovor i pisanje glasova č,ć,đ,dž; Morfonologija: Morfem. Alomorf</p>	16	12 – 15	-

		<p>ficarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.</p> <p>. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4.	Drama	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p>	Drama u užem smislu – <i>Ekvinokcij</i> ; Tragedija – <i>Antigona</i> ; Komedijska: <i>Skup</i> ; Ponavljanje; Vrednovanje; Alternacije fonema i fonemskih skupina;	12	16 – 18	-

		<p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
5.	Književno-znanstvene vrste i publicistika	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p>	Esej- <i>Pismo mladom pjesniku</i> , Putopis – <i>Putositnice</i> ; Ponavljanje; Naglasni sustav hrvatskog standardnog jezika	8	19 – 20	-

		3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii; 3.4. Argumentarea unui punct de vedere; 4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
6.	Temeljna civilizacijska djela	1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte; 1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate; 1.4. Redactarea unor texte diverse ; 1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare; 2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare; 2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale; 3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat; 3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv; 3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;	Biblija – <i>Bog kuša Abrahama; Gorući grm; Čudesni znaci Mojsijeva poslanstva; Ponavljanje; Vrednote govorenog jezika</i>	8	21 – 22	-

		3.4. Argumentarea unui punct de vedere; 4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
7.	Klasična književnost	1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte; 1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate; 1.4. Redactarea unor texte diverse ; 1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare; 2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare; 2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale; 3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat; 3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv; 3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii; 3.4. Argumentarea unui punct de vedere; 4.1. Identificarea elementelor specifice	Stara grčka književnost: Homer- <i>Ilijada</i> , <i>Odiseja</i> ; Eschil – <i>Okovani Prometej</i> ; Plaut – <i>Škrtac</i> ; Vergilije – <i>Eneida</i> ; Horacije – <i>Lidiji</i> ; Plaut – <i>Škrtac</i> ; Ovidije – <i>Piran i Tizba</i> ; Ponavljanje; Stilistika pisma i glasova; Hrvatska narječja	28	23 – 29	-

		culturii croate în operele studiate;				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
8.	Srednjovjekovna književnost	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;</p>	<p><i>Ispovjesti</i>; Nacionalni epovi: <i>Pjesan o Rolandu</i>, <i>Pjesan o Cidu</i>, <i>Pjesma o Nibelunzima</i>; Viteški romani: <i>Roman o Tristanu i Izoldi</i>; Trubadurska poezija: <i>I nije čudo da mi par nijedan od pjevača nije</i>; <i>Baščanska ploča</i>; <i>Zavjernica kralja Zvonimira</i>; Povijest jezika; Jezično izražavanje</p>	12	30 – 32	-

(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
9.	Hrvatska srednjovjekovna književnost	1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte; 1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate; 1.4. Redactarea unor texte diverse ; 1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare; 2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare; 2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale; 3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat; 3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv; 3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii; 3.4. Argumentarea unui punct de vedere; 4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;	<i>Vinodolski zakon, Zapis popa Martinca, Ljetopis popa Dukljanina, Šibenska molitva, U početku bijaše riječ, Muka svete Margarite, Ponavljanje, Vrednovanje ; Jezično izražavanje</i>	8	33 – 34	-

Întocmit,

Plan lekcije

Dvojezična gimnazija Karaševo

Nastavni predmet: materinski jezik – književnost

Razred: IX

Nastavna jedinica: *Domoljubna lirika – Moj dom*, Silvije Strahimir Kranjčević

Tip nastavnog sata: provjeravanje stečenih znanja i proučavanje novog gradiva

Ciljevi: a) **obrazovni zadatci i ciljevi**

- književnost – umjetnost riječi
- načini pristupa temi u književnome djelu

b) funkcionalni zadatci i ciljevi

- prepoznati odnos teme i motiva u književnom djelu
- prepoznati lirsku vrstu *domoljubna pjesma*
- prepoznati stilske figure u pjesmi

c) odgojni zadatci

- razvijanje socijalne osjetljivosti i empatije
- razvijanje svijesti da našim životima ne upravljaju drugi, niti njime upravljaju okolnosti, nego da smo sami odgovorni za

to kako ćemo urediti svoj život

- razvijanje navike čitanja kod učenika
- razvijanje ljubavi prema materinskom jeziku

Nastavne metode: - metode usmenog izlaganja (opisivanja, tumačenja)

- dijaloške i monološke metode
- metode pisanja (sastavljanja, ispravljanja, preoblikovanja)
- metode čitanja (interpretativno čitanje)

Nastavna sredstva: udžbenik, radni listić

1. Organizacioni momenat

- Dobar dan. Sjednite.

- Tko je dežuran? Tko izostaje danas?

Kraći uvodni razgovor radi stvaranja prijatne atmosfere

2. Provjeravanje domaće zadaće

Nastavnik provjera domaći zadatak i ispravlja greške.

3. Provjeravanje proučenih znanja

Nastavnik provjerava lekciju i ocijenjiva učenike koji su odgovorili

- Koje vrste lirskih pjesma smo učili do sada?
- Učili smo *himnu, odu, epitaf, epigram, elegija*.
- Što je himna?
- Himna je svečana pjesma koja se pjeva u svečanim okolnostima najvećim poštovanjem.
- Što je oda?
- Oda je svečana pjesma posvećena nekome ili nečemu prema kome se osjeća najveće poštovanje ili neka druga vrsta okolnosti.
- Koja pjesma pripada odi?
- Pjesma *Rodu o jeziku*, Petra Preradovića pripada lirskoj vrsti oda.

4. Prelaz ka novoj lekciji

Nastavnik pita učenike gdje su se zaustavili predavanjem i nastavlja predavanje.

5. Predavanje novog gradiva

- nastavnik piše na ploči naslov lekcije ***Domoljubna lirika - Moj dom***, Silvije Strahimir Kranjčević
- definicija domoljubne pjesme
- čitanje pjesme od strane učenika
- izvaditi temu pjesme
- motivi pjesme
- kratak komentar pjesme
- daje učenicima radni listić pjesmom *Domovini iz tuđine*, Antun Gustav Matoš i njima kaže da izvrše kratak književni komentar po uputima.

6. Utvrđivanje novog gradiva

- Što smo danas radili?
- Danas smo radili pjesmu *Domoljubnu liriku –Moj dom* Silvija Strahimira Kranjčevića
- Koja je tema pjesme?
- Tema pjesme je ljubav prema domu.
- Koji su motivi pjesme?
- Motivi pjesme su rodni dom, ljubav...

7. Domaća zadaća

Napiši sastav pod naslovom *Moja domovina*.

8. Zaključni momenat

Sat je završen. Hvala na pažnji.
Do viđenja.

Radni listić

Domovini iz tuđine

ANTUN GUSTAV MATOŠ

Došla jesen! Hladan vjetar duva,
Jad me bije pustoj u tuđini,
Sve mi osta tamo za oblacim',
Tamo, – tamo, ah – u domovini!
Tamo, gdje se grad pod brdom diže,
– Naše slave znamen pomlađeni –
Tamo mi je sreća omrknula,
Da ne grane više nikad meni.

Zbogom, oče, i ti, majko, – zbogom!
Vaše dijete muči glad i bijeda,

Srce mu je bolom otrovano,
Već je puklo od golemog jeda!
Zbogom i ti, čija divna slika
Duh mi prati kao slatka sjena,
Zbogom, Branko! uvelo nam cvijeće,
Nesta sreće, osta uspomena!

Zbogom, raju! oj, da ovaj vijor
Suze moje do tebe ponese,
Da ih stvori bisernim pozdravom
I u tvoja čarna njedra strese!
Zbogom, Branko! Dušo! bez tebe mi
Smrt je ovo grozno grobovanje,
A sloboda u toj tuđoj zemlji
Teža mi je nego robovanje!

Zbogom da ste, polja i doline,
Župni humci i vrletne gore,
Guste šume, grozdni vinogradi!
Zbogom i ti, Jadrijansko more!
Bože! Kad će moje žedne grudi
Napiti se zraka hrvatskoga?!
Domovino! Kad će tvoje sunce
Ogrijati vjernog sina Tvoga?

Dan će doći, – oj, pred dušom mojom
Sinu sablje Zvonimira blijesak,
Puške bruje, barjaci vijore,
Kanda čujem topa grom i tresak!
Dan će doći! Oh, i ja ću tada
Pohrliti kući hrabrom nogom,

Al do onda – zbogom, mili dome,
Hrvatska, oj divna majko, zbogom!

Odgovori na slijedća pitanja vezana za gornji tekst:

1. Navedi temu pjesme.
2. Koji su motivi pjesme?
3. Pronađi stilske figure u pjesmi.
4. Izvrši kratak komentar pjesme prema gornjim uputima.

Radni listić

- I. Napiši definiciju romana i ispričaj ukratko roman *Zlatarovo zlato*, Augusta Šenoe.
- II. Napiši definiciju basne.
- III. U slijedećim riječima ispiši glas č,ć, đ ili dž:

Poslije škole učim i pišem domaću zadaću. Učiteljica želi da lijepo i uredno pišem. Kad nešto ne znam, svi u kući žele mi pomoći.
Ja mislim da ću moći i sam riješiti sve zadatke. Jako se radujem većeri. Mama će mi isprićati priću kad padne noć i legnem u krevet.
Nestrpljivo ćekam kad će ona doći u moju sobu. Već zatvaram oći i oćekujem njezine rijeći.

an__eo sva__a __ungla u__benik gra__anin gospo__a
ro__endan ro__ak

Autori: Prof. Miștoiu Alina, Liceul Teoretic Bilingv Româno-Croat, Carașova, jud. Caraș-Severin

Prof. Lucacela G. Marian, Școala Gimnazială Lupac, jud. Caraș-Severin

Prof. Mezin Anita, Colegiul Național Diaconovici-Tietz, Reșița, Jud. Caraș-Severin